

Introdução

Os trabalhos reunidos neste volume representam um contributo relevante para a reflexão sobre a língua portuguesa no que diz respeito às áreas da Linguística, da Literatura e da didática do Português como língua materna, de herança e segunda.

Os artigos estão aqui divididos em seções, conforme as áreas temáticas dos respectivos Simpósios:

Parte 1: Estudos linguísticos. Estão incluídos nesta seção todos os trabalhos apresentados e selecionados para a publicação que investigam a língua nas áreas da sociolinguística, linguística aplicada, linguística teórica etc.

Parte 2: Estudos literários. Esta seção abarca as comunicações de estudos na área das literaturas em língua portuguesa.

Parte 3: Estudos na área da didática do Português. Estes estudos incluem as reflexões teóricas e práticas sobre o ensino do Português como língua materna e língua segunda.

Parte 4: Pôsteres. Esta seção reúne os pôsteres apresentados nas diversas áreas de pesquisa e selecionados para a publicação.

Parte 1: Estudos linguísticos

Os estudos incluídos nesta primeira parte da publicação e apresentados nos cinco dias do V Simelp deram uma imagem caleidoscópica do estado atual da investigação linguística no âmbito da língua portuguesa.

Os trabalhos apresentados no Simpósio 2 - *Configuração do sistema pronominal do português*, no quadro teórico da linguística histórica, procuram analisar a reorganização do sistema pronominal latino e a configuração do sistema pronominal românico, levando à configuração de diferentes gramáticas. O Simpósio 6 - *Etimologia e linguística histórica da língua portuguesa* reúne trabalhos baseados sobre a linguística

histórica no que diz respeito à lexicologia de sincronias pretéritas, à semântica histórica, à morfologia histórica e à etimologia no âmbito da linguística histórica. O Simpósio 15 - *Linguística histórica e onomástica: línguas românicas, línguas indígenas e línguas de sinais* discute os processos de nomeação das pessoas, de nomes de lugares, das coisas e nomes próprios de todos os tipos; os seus aspectos linguísticos, além de estimular conclusões sobre a imposição de poder no ato denominativo e a continuidade de uma prática nem sempre espontânea. O Simpósio 46 - *Gramaticalização, subjetificação e mudança linguística: estudos de casos nas diversas variedades do português* dá espaço à apresentação de resultados e à discussão de questões provenientes de estudos sobre gramaticalização, subjetificação e mudanças linguísticas observadas nas diversas variedades do Português. O Simpósio 52 - *Estudos históricos do léxico e lexicografia do português*, sobre o estudo histórico do léxico português, pretende contribuir para a investigação da história do léxico e da lexicografia do Português, tanto em Portugal como no Brasil. Os trabalhos deste Simpósio pertencem a especialistas que trabalham em domínios como a morfologia histórica, a mudança e a cronologia lexical, a etimologia, dicionarização do léxico e a marcação lexicográfica.

O Simpósio 8 - *Sintaxe portuguesa: convergências, divergências e influências* tem como objetivo focalizar aspectos sintáticos do Português e dos crioulos de base portuguesa em perspectiva contrastiva.

O Português como língua de herança é o ponto de partida do Simpósio 5 - *Língua de herança – Em busca de fundamentos teóricos e encaminhamentos metodológicos*. Este Simpósio tem por objetivo analisar vários aspectos relevantes no campo de estudo das línguas de herança e abrir novos debates sobre tópicos como identidade, singularidade, inclusão social, sentimento de pertença e valorização da sociocultura via expressões da cultura material e imaterial.

A Análise do Discurso é a base do Simpósio 13 - *O sujeito e a língua sob determinações do discurso e da história*. Esse simpósio reúne estudos concernentes à relação entre o Discurso e a História utilizando, como dados discursivos, diferentes gêneros da língua portuguesa e imagens que integram a cultura dos falantes dessa língua. O Simpósio 14 - *Gramática comunicativa da língua portuguesa* tem por objetivo propor elementos para a reflexão sobre questões relativas à abordagem e à concepção comunicativa da gramática, bem como sobre aplicações desta abordagem ao ensino do Português. O Simpósio 20 - *História e memória na língua portuguesa em tempos de colonização/descolonização linguística* reúne trabalhos que, no campo da

Análise de Discurso quanto da História das Ideias Linguísticas, analisam conceitos que gravitam nestes dois campos para apresentar resultados de pesquisas que tenham como temática a língua portuguesa e as políticas de línguas. O Simpósio 47 - *Português do Brasil: história, contatos e variedades* busca refletir sobre a natureza e o papel social da língua, percebendo a sua constituição e os usos vinculados a questões de cunho ideológico e às formas pelas quais são estabelecidos e se relacionam; trata-se de questionar a ocorrência do acesso à diversidade linguística e de entender, sob o enfoque das lutas e dos conflitos socioculturais, as questões ao redor da constituição, dos usos e do domínio das linguagens, considerando o próprio e o não-próprio do Português do e no Brasil.

O Simpósio - 25 *Demonstração dos usos, normas e identidades linguísticas locais* reúne pesquisas no campo da geolinguística, um campo do conhecimento linguístico que emergiu no final do século XIX a partir dos estudos de Georg Wenker (1852-1911) e de Jules Gilliéron (1854-1956). Este Simpósio é dedicado às pesquisas relacionadas à descrição de variantes linguísticas locais e ao estudo da língua de forma geral.

A proposta do Simpósio 38 - *Estudos sociolinguísticos e socioculturais em língua portuguesa* é apresentar estudos sociolinguísticos de base variacionista e/ou funcionalista e/ou interacional, assim como aqueles dedicados à linguagem de base sociocultural, cujo foco central são as análises de fatos e/ou fenômenos linguístico-culturais na língua portuguesa. No Simpósio 44, intitulado *Diversidade dialetal, multilinguismo e contato de línguas: implicações para a gramática das línguas naturais na perspectiva dos estudos linguísticos formalistas*, propõem-se estudos sobre o desenvolvimento linguístico no que diz respeito ao contato de dialetos em situação de estratificação social, ao processo de escolarização e à situação de acesso tardio ao input linguístico. O Simpósio 31 - *Difusão do português: diferentes contextos, múltiplas realidades* - tem como objetivo aprofundar aspectos que evidenciem o papel da língua portuguesa como instrumento construtor da identidade linguística, cultural e social do sujeito em países de oficialidade lusófona (Angola, Brasil, Cabo Verde, Guiné-Bissau, Moçambique, São Tomé e Príncipe, Timor-Leste), em outros espaços de presença significativa de comunidades lusofalantes, além de regiões como Galiza e Macau, por exemplo.

O Simpósio 34 - *A neologia no século XXI – casos do cotidiano* analisa, partilha, discute quais são as opções lexicais dos falantes e escreventes, independentemente dos corpora (literários, científicos, jornalísticos etc.).

O Simpósio 35 - *Linguagem e cognição – aspectos teóricos e metodológicos da perspectiva sociocognitiva* reúne pesquisas que, no campo da Linguística, dedicam-se à problemática cognitiva, presente de forma cada vez mais incisiva e promissora entre os estudos da linguagem. Trata-se de esforços teóricos e empíricos que dizem respeito aos aspectos funcionais, gramaticais, e socioculturais da relação entre linguagem e cognição.

O Simpósio 36 - *A questão da(s) língua(s) portuguesa(s): entre o institucional e a memória do futuro* está inscrito no domínio da Análise de Discurso e reúne pesquisas sobre políticas de língua nos espaços nacionais, evidenciando as tensões entre a língua imaginária nacional e as outras línguas faladas nos territórios.

O Simpósio 50 - *A argumentação na língua portuguesa: abordagens retórico-discursivas* apresenta artigos que discutem a força argumentativa/retórica de quaisquer elementos da língua portuguesa, como, por exemplo, o fenômeno da dêixis, os índices de modalização, os processos de referenciação, as modalidades de polifonia (discurso direto, indireto, indireto livre), os marcadores prosódicos (ritmo, entonação...), as escolhas lexicais, os arranjos sintáticos, os conectivos, etc.

Uma reflexão sobre o atual estágio da Estilística e o seu lugar nos estudos da linguagem é oferecida pelo Simpósio 16 - *Estudos estilísticos*, cujo objetivo é resgatar o lugar da Estilística nos estudos que se têm voltado basicamente para enfoques discursivos e textuais. À questão do estilo e à sua análise é dedicado o Simpósio 29 - *Estudos do estilo em diferentes gêneros discursivos*, que oferece um leque de reflexões teóricas baseadas na análise estilística de *corpora* ligados à literatura, à canção popular, mas levando também em consideração outras tipologias de produção discursiva – blog, youtube, divulgação científica.

O Simpósio 54 - *Globalização linguística, mobilidade e metareflexividade* reúne contribuições de diferentes orientações teórico-metodológicas que enfocam as relações que se podem estabelecer na contemporaneidade entre fenômenos e processos de natureza linguístico-discursiva, sociocultural e político-ideológica relacionados à globalização, mobilidade gradual e escalar de identidades, formas e usos linguístico-discursivos nos espaços-tempos produzidos pela globalização socioeconômica e linguística, e de metareflexividade orientada para a emergência e circulação dessas

identidades, formas e usos nos espaços-tempos focalizados, inclusive os espaços-tempos engendrados nas/pelas mídias digitais.

Parte 2: estudos literários.

Os estudos reunidos na segunda parte do volume abrangem vários âmbitos na área das literaturas em língua portuguesa e exploram as instigantes questões promovidas no contexto dos Simpósios.

Grande relevância é dada ao estudo dos processos de (re)construção dentro do espaço literário. O Simpósio 3 - *Literatura em trânsito: em viagem à casa do outro* analisa a relação entre literatura e lugares do mundo, com enfoque no romance contemporâneo em língua portuguesa. As contribuições exploram a experiência do trânsito e os processos de construção e desconstrução dos lugares e sua reinvenção no texto literário, inclusive através da desterritorialização da língua.

A imagem da fronteira, analisada transversalmente, foi aprofundada no Simpósio 55 - *Construção e desconstrução de fronteiras geo-linguística, sócio-culturais e literárias*. Os contributos deste Simpósio examinam os fenômenos gerados pelo contato entre falantes de códigos linguísticos diferentes, tocando em questões ligadas ao espaço fronteiriço, à literatura marginal e à literatura “marginalizada”.

Focalizada no sistema literário brasileiro, a proposta do Simpósio 56 - *Literatura brasileira: relações entre história, cultura e língua*, continuação de outro Simpósio ocorrido no III SIMELP, visa avançar no estudo crítico literário de sistemas brasileiros de literatura numa dimensão cultural nacional e internacional.

Uma perspectiva histórica é apresentada no Simpósio 24 - *Literatura, história e imaginário do Brasil colonial: escritas e representações*, que enfoca as representações do Brasil e analisa suas manifestações no material literário do período colonial.

O Simpósio 61 - *Travessias e diálogos literários* encerra reflexões resultantes de pesquisas sobre diversos aspectos referentes às relações dialógicas entre literatura e cultura. O diálogo entre o passado e o presente é o foco do Simpósio 60 – *O passado-presente: as cantigas medievais e a contemporaneidade* que pesquisa a presença da lírica medieval no correr dos anos e oferece leituras de obras contemporâneas em diálogo com as cantigas medievais, ampliando os debates sobre a presença do passado nas produções de hoje.

Outra perspectiva é aprofundada no Simpósio 49 - *Língua, discurso, identidade*, cujo eixo são as relações existentes entre língua (dimensão sócio-ideológica), discurso (atualização da linguagem em diversas materialidades e multimaterialidades) e identidade (construção histórica e cultural), apresentadas a partir da análise de *corpora* ligados aos domínios discursivos em suas diversas esferas.

Novas perspectivas em relação às produções poéticas em língua portuguesa são oferecidas pelas contribuições do Simpósio 19 - *Escritas poéticas em língua portuguesa: diálogos críticos*, que completa a seção com estudos que propõem novos olhares sobre grandes poetas da língua portuguesa.

Parte 3: estudos na área da didática do Português.

Estudos na área da didática do Português fecham esta publicação, contribuindo com reflexões teóricas e práticas sobre o ensino do Português como língua materna e língua segunda e propondo enfoques e perspectivas inovadoras.

A interculturalidade e a cultura da diversidade são a base do Simpósio que abre esta coletânea de estudos didáticos, o Simpósio 7 - *Ensinar qual língua? Ler qual literatura? Diversidade linguística, letramento literário e interculturalidade em países de língua portuguesa*. No âmbito deste Simpósio são apresentando dois eixos de investigação, sendo o primeiro relacionado às tensões entre língua oficial e línguas maternas/nacionais, enquanto o segundo analisa a literatura para crianças e jovens e seu papel na formação dos leitores.

Em paralelo, o diálogo entre culturas diferentes é o ponto de convergência do Simpósio 57 - *Práticas interculturais de ensino de português*, dedicado às experiências de ensino do Português em contextos nos quais o Português é utilizado como língua de relações interculturais (L1, L2, L3 ou LE). Na mesma direção se põe o Simpósio 43 - *Materiais didáticos de português como língua não-materna: entre orientes e ocidentais*, que focaliza o ensino do Português como língua não-materna (PLNM) e a escolha/elaboração de materiais com referência específica aos contextos que envolvem estudantes/professores asiáticos.

A abordagem funcionalista e suas aplicações didáticas constituem a base de dois simpósios: o Simpósio 9 - *Descrição funcional e ensino do português*, que propõe

pesquisas orientadas para a construção de uma gramática descritiva que leve em consideração o uso da língua nas interações interpessoais, já o Simpósio 48 - *Abordagem funcional no ensino da língua portuguesa*, propõe estudos que visam ao desenvolvimento das competências comunicativas dos alunos através da interação e da análise linguística vinculada aos contextos de uso.

Três Simpósios exploram questões ligadas à formação para adultos. O Simpósio 10 - *Entre a linguística e a didática: a formação do professor de português e o conhecimento linguístico* aborda a questão da importância da formação linguística dos professores de Português L1 e L2, enquanto o Simpósio 27 - *Formação do professor de pl2/ple: perspectivas de lá e de cá*, dedicado à formação dos professores de PLE, mostra interesse específico em relação às práticas de ensino e seus pressupostos pedagógicos na perspectiva de um amplo intercâmbio de experiências didáticas. A formação profissional é enfocada no Simpósio 51 - *O ensino de língua portuguesa na formação profissional*, que analisa o ensino da língua para fins específicos, investigando os gêneros textuais das diversas áreas de trabalho e os gêneros textuais ‘multimodais’.

Uma reflexão acerca da influência das inovações tecnológicas nos modos de leitura e escrita contemporâneos e o estudo das novas tipologias de textos são o ponto de partida do Simpósio 11 - *Ensino-aprendizagem de português e os (multi)letramento(s)*. Apresentam-se, aqui, contribuições para a reflexão sobre a relação entre a multiplicidade de letramentos da época contemporânea e o ensino linguístico. O surgimento de novos gêneros discursivos relacionados às tecnologias e às novas práticas sociais de linguagem é pesquisado no Simpósio 42 - *Gêneros, mídias e ensino de português como língua materna*. A importância das Tecnologias de Informação e Comunicação no desenvolvimento de novos rumos para a prática do ensino de línguas volta a ser discutida também em outro Simpósio, dedicado ao projeto Teletandem e transculturalidade, o Simpósio 18 - *Telecolaboração e PLE: contribuições do projeto Teletandem*, que analisa as implicações dessa nova modalidade de aprendizagem, com ênfase na dimensão cultural das interações linguísticas entre os participantes.

Outras abordagens didáticas são desenvolvidas em Simpósios especializados, como o Simpósio 33 - *A abordagem acional do português como língua estrangeira: o ensino baseado em tarefas* que apresenta pesquisas na área do ensino-aprendizagem por tarefas e da definição de seu âmbito teórico e conceitual; o Simpósio 28 - *Desafios e estratégias tradutórias para o século XXI e a tradução aplicada ao ensino de PLE* abre

a discussão a um amplo leque de questões e debates ao redor da tradução e de seus usos em contextos didáticos.

O Simpósio 17 - *O ensino de português para estrangeiros no Brasil: da imigração europeia do século XIX às migrações internacionais do XXI* inscreve-se no contexto de uma análise historiográfica das fases do ensino do PB para estrangeiros e examina as práticas e a produção de materiais de Português para estrangeiros.

O Simpósio 21 - *Ensino de língua portuguesa e a construção de subjetividades no discurso escolar* é dedicado à interrelação entre o ensino da língua portuguesa e os processos discursivos de constituição do sujeito e da subjetividade dentro do espaço escolar. Os contributos do Simpósio 58 - *O ensino da leitura e da (re)escrita em língua portuguesa* privilegiam os pressupostos da Linguística Sociointerativa educacional e tratam da questão da mediação do professor no desenvolvimento das capacidades de leitura e escrita dos alunos.

Em conclusão, os vocábulos da língua portuguesa são o foco dos Simpósios 22 e 37. O Simpósio 22 - *Questões semântico-sintáticas na pesquisa e no ensino da língua portuguesa* procura elaborar estratégias de abordagem semiótico-funcional no ensino da língua portuguesa, com referência às implicações da seleção vocabular na estruturação sintática dos enunciados. O Simpósio 37 - *Estudos do léxico e de dicionários e ensino de português*, afinal, se baseia na discussão relativa à função dos dicionários pedagógicos no ensino-aprendizagem dos aspetos formais e semânticos do léxico do Português.

Francesca Degli Atti
Francesco Morleo